



SÄNDNINGSDATUM: 2014-02-08
FÖRFATTARE: KEITH FOSTER
ÖVERSÄTTNING: EMMANUELLE CAUSSÉ
PRODUCENT: EMILIA MELLBERG

FRANSKA
PROGRAMMANUS
PROGRAMNR: 63010317704

Manuscrit et Vocabulaire

Histoires fantastiques : Wraithlook.com

Dans cette histoire, le mot anglais « wraith » signifie « esprit visible » ou « fantôme ».

Je vais au lycée. D'habitude, je prends un autre chemin, mais pas aujourd'hui. Aujourd'hui, je veux changer les fleurs du petit vase. Il y a des photos accrochées, des cartes et même un ours en peluche. Je ne veux pas les regarder, mais parfois, je me sens obligé de le faire.

Christine a été ma première véritable petite amie. La plupart des garçons perdent leurs copines parce qu'elles partent à l'université, ou ailleurs. Peu d'entre eux les perdent dans un accident de voiture. Je n'ai plus jamais revu le corps de Christine après l'accident. Ce jour-là, j'étais parti avec mon équipe de basket. Mais je ne peux pas m'enlever son image de la tête. Pauvre Christine, elle a été écrasée par un camion.

Tout le monde me dit que la vie continue. Mais ce n'est pas facile. Christine était blonde et joyeuse, jolie et intelligente, et je l'aimais. Maintenant, elle est enterrée dans le cimetière de la ville, et moi, je vais en cours, je fais du sport et je vois mes amis.

Un jour, six semaines environ après l'accident, Eugénie me téléphone. Eugénie était la meilleure amie de Christine. Elle me dit qu'elle avait un truc incroyable à me raconter. Je comprends qu'elle veut me parler de Christine. Quand on se voit après les cours, elle commence à me raconter une histoire complètement folle.

« J'ai revu Christine, me dit-elle.

– Pardon ? Qu'est-ce que tu racontes ? »

Je crie, je suis en colère qu'elle me dise un truc aussi stupide. J'ai toujours pensé qu'Eugénie était jolie mais pas très intelligente. Maintenant, j'en suis sûr.

« Je ne dis pas que je l'ai rencontrée dans rue, me dit-elle. C'était sur Internet. Laisse-moi te montrer si tu ne me crois pas ! »

accroché(-e) *upphängd*
l'ours (m) en peluche
nallebjörn

le corps *lik*

le camion *lastbil*

enterré(-e) *begravd*

être en colère *vara arg*



SÄNDNINGSDATUM: 2014-02-08
FÖRFATTARE: KEITH FOSTER
ÖVERSÄTTNING: EMMANUELLE CAUSSÉ
PRODUCENT: EMILIA MELLBERG

On va chez elle. Dans sa chambre, on s'assoit devant l'ordinateur. Eugénie me dit qu'elle a cherché le nom de Christine sur Internet, comme ça, juste pour voir, et elle l'a trouvé mentionné il n'y a très pas longtemps. Eugénie clique alors sur le lien d'un site que je ne connais pas. Il s'appelle wraithlook.com.

On va sur la page d'accueil du site. L'écran est tout noir, puis il devient gris. Une phrase apparaît alors – *Avec wraithlook.com, retrouvez ceux que vous aimez n'importe où, vraiment n'importe où.*

« Mais c'est quoi, ce truc ? » Je pose la question à Eugénie. Elle me regarde sans répondre et elle clique sur un lien du site. C'est à ce moment-là que je tombe de ma chaise. Sur l'écran, il y a une photo de Christine. Elle porte ses vêtements préférés, une jupe noire et pull rose.

« Arrête, c'est simplement une vieille photo que quelqu'un a mise en ligne » dis-je.
– Mais bien sûr que non ! Regarde son pull, elle l'a acheté quand ? Une semaine ou deux avant sa mort, c'est tout. Et elle le portait quand... quand c'est arrivé ».

Elle m'explique alors qu'il faut être membre de wraithlook.com pour voir la photo en entier. Elle a pensé le faire, mais elle a eu peur et elle s'est arrêtée là. Bon, je ne sais pas quoi lui dire. De toute façon, c'est l'heure de mon entraînement de basket, donc je rentre chez moi.

Les jours suivants, j'ai plein de trucs à faire : passer des examens, jouer un match de basket important, et aider ma mère à monter une étagère. Mais je suis obsédé par la photo. Était-ce vraiment Christine ? Est-ce une mauvaise blague ou bien simplement une société qui cherche à se faire de l'argent ?

Trois jours plus tard, je reçois un texto d'Eugénie. Elle m'écrit : « Je me suis inscrite sur le site ». Je la rappelle aussitôt. Elle parle à toute vitesse.

« Martin, c'est génial ! J'ai retrouvé sa photo, je l'ai retrouvée, elle, Christine ! Tout ce qu'il faut faire, c'est cliquer sur l'icône « J'aime »,

l'entraînement (m) *träning*

la étagère *hylla*

aussitôt *direkt*



SÄNDNINGSDATUM: 2014-02-08
FÖRFATTARE: KEITH FOSTER
ÖVERSÄTTNING: EMMANUELLE CAUSSÉ
PRODUCENT: EMILIA MELLBERG

FRANSKA

PROGRAMMANUS

PROGRAMNR: 63010317704

et nous sommes à nouveau amies ! Elle m'a demandé si elle pouvait revenir et je lui ai répondu que oui !

– Eugénie, réfléchis deux secondes. Mais comment est-ce qu'elle pourrait revenir ? Elle a été écrasée par un camion, merde !

– Mais si, elle va revenir. C'est à ça que sert wraithlook.com ! Faire revenir ses meilleurs amis ! Tu ne comprends rien, je t'appellerai quand elle sera de retour. »

Eugénie raccroche. D'accord, retrouver ses vieux amis, c'est super, mais comment on fait quand l'un d'eux est mort ? C'était complètement fou.

elle raccroche hon lägger på

Le lendemain, au lycée, j'ai cherché Eugénie pour lui parler mais elle n'était pas là. J'ai demandé aux autres s'ils l'avaient vue, mais personne de sa classe ne savait où elle était. Je pense qu'elle est restée chez elle. Elle ne veut peut-être plus me revoir, après tout. À sa place, j'aurais honte d'avoir été aussi ridicule.

Après les cours, je vais chez Eugénie. Elle habite dans une belle maison, avec un grand jardin et une piscine. D'habitude, l'allée est blanche et propre, mais là, on dirait que quelqu'un a renversé un liquide sombre sur les marches du porche. Ça me colle aux chaussures !

la piscine swimmingpool

Je sonne à la porte. Personne ne répond, ni Eugénie, ni sa mère. Ni même cet idiot de chien qui aboie toujours après les visiteurs. Je fais le tour de la maison, mais j'ai peur qu'on pense que je suis un voleur. Alors tant pis, je m'en vais, je rentre chez moi. Je me demande où est Eugénie. Peut-être est-elle partie en voyage avec sa famille.

le voleur tjuv

Chez moi, je m'assois devant l'ordinateur. Et si Eugénie a raison ? Je vais le vérifier. Je vais sur Internet et je cherche le site qu'elle m'a montré, wraithlook.com. Je m'inscris et je cherche la page d'Eugénie. Je la trouve, il y a une photo sur sa page. Une photo d'elle, avec son bras autour de... Christine !

Je respire profondément, je clique sur le nom de Christine. J'arrive sur sa page, et je la vois, debout dans la rue, non loin de l'endroit où elle est morte. Elle est devant un café. Un café qui a ouvert deux



SÄNDNINGSDATUM: 2014-02-08
FÖRFATTARE: KEITH FOSTER
ÖVERSÄTTNING: EMMANUELLE CAUSSÉ
PRODUCENT: EMILIA MELLBERG

FRANSKA
PROGRAMMANUS
PROGRAMNR: 63010317704

semaines *après* son accident. Mais elle est si jolie, elle sourit à l'appareil photo. Alors je clique sur l'icône « J'aime ».

Sous sa photo, il y a une icône pour le chat. J'hésite pendant un instant, puis j'écris « Salut, c'est Martin ! ». Mais qu'est-ce que j'espère ? Pourquoi suis-je sur ce site ? Je le sais, que Christine est morte, j'étais à son enterrement ! Tout ceci n'est peut-être qu'une énorme blague. Si ça se trouve, c'est Eugénie qui est en train de se moquer de moi.

J'entends un bip. C'est une réponse de Christine ! Elle m'écrit : « Salut Martin ! Alors on est amis ? Génial, j'arrive ! ». Je me sens tout drôle, comme si la pièce était plus froide. Je peux entendre le vent qui souffle derrière la fenêtre, l'ordinateur qui fait du bruit et les battements de mon cœur.

Dehors, j'entends quelqu'un qui marche sur l'allée devant la porte d'entrée. Je regarde par la fenêtre, mais je n'arrive pas à voir dehors. Je commence à trembler, je veux partir en courant mais je ne peux pas bouger. Les pas se rapprochent de plus en plus de la maison. Puis j'entends un bruit comme si quelque chose était tombé.

Elle m'a écrit qu'elle allait venir. Est-ce Christine, ou bien ce qui reste de ma petite amie qui est devant la porte ? Cette personne, ou cette chose, a-t-elle rendu visite à Eugénie la nuit dernière ? Est-ce qu'Eugénie lui a ouvert la porte ?

On frappe. Ce n'est pas vraiment un coup, on dirait plutôt que quelque chose de mouillé frappe le bois. Mon cœur bat à toute vitesse. Je regarde la photo sur l'écran de mon ordinateur, avec cette jolie fille souriante que j'ai tant aimée. C'est alors qu'instinctivement, je clique sur l'icône « Je n'aime plus ».

Aussitôt, j'entends un cri au-dehors. La chose glisse loin de la porte d'entrée, descend les marches, puis l'allée, avant de disparaître complètement.

Je suis mort de peur. Je me lève et je vais vers la porte d'entrée, mais je ne peux pas l'ouvrir pour regarder dehors. Je sais que je vais

l'enterrement (m)
begravning

se moquer de *driva med*

trembler skaka
ils se rapprochent de
närmar sig

mouillé(e) blöt



SÄNDNINGSDATUM: 2014-02-08
FÖRFATTARE: KEITH FOSTER
ÖVERSÄTTNING: EMMANUELLE CAUSSÉ
PRODUCENT: EMILIA MELLBERG

FRANSKA
PROGRAMMANUS
PROGRAMNR: 63010317704

découvrir ce qu'Eugénie a vu devant sa maison. Quelle que soit cette chose au-dehors, elle ne fait pas partie de ma vie, ni de celle de n'importe qui. Plus maintenant.

Plus tard, mon père rentre à la maison. Il me demande quel est ce truc collant devant l'entrée. Je lui réponds que je n'en ai aucune idée, que j'ai surfé sur Internet toute la soirée. Mais je pense qu'il me faudra du temps avant que je me connecte à nouveau.

collant(-e) *klibbigt*

© Keith Foster